

# Os seus Direitos ao abrigo do Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964

O Título VI da Lei de Direitos Civis de 1964 determina que nenhum indivíduo nos Estados Unidos, com base na raça, cor ou nacionalidade, seja excluído de, lhe tenham sido recusados benefícios ou seja alvo de discriminação em qualquer programa ou actividade que receba assistência financeira federal. A Ordem Executiva Presidencial 12898 abrange a justiça ambiental pertinente a populações minoritárias e de baixos rendimentos. A Ordem Executiva Presidencial 13166 abrange serviços às pessoas que tenham proficiência limitada da língua inglesa.

Qualquer pessoa que acredite ter sido excluída de, terem-lhe sido recusados benefícios ou ter sido alvo de discriminação pode registar uma queixa por escrito junto da Capitol Corridor Joint Powers Authority. As leis Federais e Estatais exigem o registo de queixas no prazo de cento e oitenta (180) dias desde o último suposto incidente.

Para solicitar mais informações sobre as obrigações de não discriminação, ou para registar uma queixa referente ao Título VI, envie a sua solicitação para:

**Capitol Corridor Joint Powers Authority  
c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District (BART)  
ATTN: Office of Civil Rights  
2150 Webster St, BART HQ  
Oakland, CA 94612  
(510) 874-7333 Fax (510) 464-7587  
info@capitolcorridor.org**

Formulários de Queixa também podem ser obtidos no website em: [www.capitolcorridor.org/title-vi/](http://www.capitolcorridor.org/title-vi/)

## O Título VI é a Lei





# CAPITOL CORRIDOR JOINT POWERS AUTHORITY FORMULÁRIO DE QUEIXA – TÍTULO VI

Nome do Queixoso(a):		Telefone da Residência
Endereço da Residência Rua _____, Cidade, Estado _____, Código Postal _____		Telefone do Trabalho
Raça/Grupo Étnico	Sexo	Endereço de Email
A pessoa que foi discriminada (se não foi o queixoso)		Telefone da Residência
Endereço da Residência Rua _____, Cidade, Estado _____, Código Postal _____		Telefone do Trabalho

1. BASE ESPECÍFICA DA DISCRIMINAÇÃO - marque os itens aplicáveis:

Raça  Cor  Nacionalidade de Origem

2. Data do(s) suposto(s) acto(s) discriminatório(s) \_\_\_\_\_

3. ACUSADO(A) (indivíduo contra o qual está a ser feita a queixa)

Nome	
Cargo	Local de Trabalho

4. Descreva de que maneira você foi discriminado(a). O que aconteceu e quem foi o responsável? Se necessitar mais espaço, anexe folhas adicionais.

---

---

---

---

---

---

---

---

5. Indique se registou esta queixa junto de outra agência/entidade federal, estatal ou local, ou junto de um tribunal federal ou estatal?  Sim  Não

Se respondeu sim, marque cada agência/entidade junto da qual foi registada a queixa:

Agência Federal  Tribunal Federal  Agência Estatal  Tribunal Estatal  
 Agência Local  Data do Registo da Queixa

6. Forneça informações de contacto na agência ou tribunal junto do qual a queixa foi registada:

Nome	
Endereço Rua _____, Cidade, Estado _____, Código Postal _____	Telefone

Assine esta queixa no espaço abaixo. Anexe documentos auxiliares, se houver.

Assinatura	Data
------------	------

Devolva Formulários do Título VI Completados a:

Capitol Corridor Joint Powers Authority  
c/o San Francisco Bay Area Rapid Transit District, Attn: Office of Civil Rights  
2150 Webster St, BART HQ, Oakland, CA 94612  
Tel: 510-874-7333 Fax: 510-464-7587 Email: info@capitolcorridor.org